

令和3年度

# 通訳ボランティアスキルアップ講座

## 受講者募集

受講料  
無料

2021年7月に東京オリンピック・パラリンピックが開催予定であることから、鳥取県でも事前キャンプのために選手・関係者を迎える準備を進めています。今回は、ジャマイカ事前キャンプでの英日・日英通訳を想定しながら、コロナ禍での活動に役立つ表現なども学びます。講座はオンラインを活用し、ご自宅から受講していただくことができます。

### 日時

【東部】 令和3年 6月 30日(水) | 13:30~16:00

【西部】 令和3年 6月 24日(木) | 13:30~16:00

※両日とも同じ内容となります。いずれかの日程をお選びください。

開催方法 ※①か②をお選びください。

- ① ZOOM オンラインミーティング      ②会場に設置したスクリーンで受講

会場 (各会場とも定員15名程度)

【東部】とりぎん文化会館2階 第2会議室(鳥取市尚徳町101-5)

【西部】米子コンベンションセンター6階 第7会議室(米子市末広町294)

### スケジュール、主な内容

時間	内容	講師
13:30~13:45	ジャマイカ事前キャンプの概要説明	県スポーツ課
13:45~16:00	演習・アクティビティ	シェリー メガリー氏

### 講師

シェリー メガリー 氏 (マリーナ翻訳サービス)

オーストラリア出身。2005年から国際交流員として鳥取県庁に勤務後、2008年からはフリーランス翻訳者兼英語講師を務める。各種国際スポーツ大会での同行経験から、現地における通訳者の必要な対応を伝える。

## 募集対象

日常会話程度以上の英語力（英語が母語の方は日本語力）を有する方  
（資格不問：日英での通訳ロールプレイに参加でき、通訳ボランティアとして活動意欲のある方）

## 申込方法

申込用紙にご記入の上、締切日までに最寄りの国際交流財団へご提出ください。

＜申込締切＞【東部会場】令和3年6月24日（木） 【西部会場】令和3年6月21日（月）

## 会場での新型コロナウイルス感染症対策について

当日会場を受講される方につきましては、以下の事項にご理解ご協力をお願いします。

- ・必ずマスク着用でお越しください。
- ・会場入口で非接触検温を実施します。
- ・会場入口に設置する消毒液で手指消毒をお願いします。
- ・発熱・咳などの症状がある場合、体調を最優先していただき、会場での受講をお控えいただきます。
- ・当日の2週間以内に県外へ行かれた方は、会場での受講をお控えいただく場合があります。

### ＜お申し込み、お問い合わせ＞



#### 公益財団法人鳥取県国際交流財団

- 本 所 〒680-0846 鳥取市扇町 21 鳥取県立生涯学習センター(県民ふれあい会館)3階  
TEL(0857)51-1165 FAX(0857)51-1175 Email: [tic@torisakyu.or.jp](mailto:tic@torisakyu.or.jp)
- 倉吉事務所 〒682-0802 倉吉市東巖城町 2 鳥取県中部総合事務所別館  
TEL(0858)23-5931 FAX(0858)23-5932 Email: [tick@torisakyu.or.jp](mailto:tick@torisakyu.or.jp)
- 米子事務所 〒683-0043 米子市末広町294番地 米子コンベンションセンター4階  
TEL(0859)34-5931 FAX(0859)34-5955 Email: [ticy@torisakyu.or.jp](mailto:ticy@torisakyu.or.jp)

※メールでお申し込みの方は、「通訳ボランティアスキルアップ講座」のタイトルでお送りください。

申込書は鳥取県国際交流財団ホームページからもダウンロードできます。

<http://www.torisakyu.or.jp>



※万が一、活動の対象としていただくジャマイカ事前キャンプが本県で行われないことが講座の前に確定した場合には、講座の実施を見合わせる可能性もございます。予めご理解・ご了承いただきますようお願い申し上げます。